



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad

Foto: Wikimedia Commons - Grafik: SSF

UGENS OVERSKRIFTER



Masser af Sankt Hans-fester

Ved forsamlingshuse, på naturgrund eller på stranden. Der er masser at vælge imellem, når SSFs distrikter og amter tilbyder Sankt Hans-fester i næste uge.

Læs mere på KONTAKT side 2



Ny byfest med dansk præg

Om to uger starter den nye kultur-havnefest 'Flensborg AHØJ'. Det kan betale sig at studere programmet i god tid forinden. For det bliver svært at vælge mellem et utal af attraktioner.

Læs mere på KONTAKT side 3



Sommer-læsekonkurrence

I sommertiden tilbyder Biblioteket atter konkurrencen 'Sommerbogen'. Børn fra Sydslesvig kan deltage to gange: Via internettet i Danmark og på de Sydslesvigs Biblioteker.

Læs mere på KONTAKT side 4



På Folkemødet er Samrådets organisationer, Grænseforeningen og Sydslesvigudvalget fælles om at informere om mindretallet og grænselandet

Folkemødet 2018

Programmet i Sydslesvigfeltet

Torsdag - 13.13.30
Kulturminister Mette Bock stiller skarpt på kultur og national identitet med to generationer fra det danske mindretal

Torsdag - 15.15-16.00
Er Dannebrog et positivt symbol? Debat om danske værdier og det danske mindretal i Sydslesvig

Torsdag - 18.30-19.00
Koncert med Grand Prix-sanger Michael Schulte

Fredag - 10.30-11.15
"Vi er røde, vi er hvide". Debat om sport og national identitet, bl.a. med ex-landsholdsspiller Erik Vejje

Fredag - 11.15-11.30
Elevambassadørerne sender live: Optakt til 'Hvor går grænsen for medierne?'

Fredag - 11.30-12.15
Hvor går grænsen for medierne? Dansk vs. tysk presse - med bl.a. DR-korrespondent Michael Reiter

Fredag - 13.30-14.15
Bør vi rykke tættere på Tyskland? Søren Espersen og Christel Schallemose i debat om dansk udenrigspolitik

Fredag - 14.30-15.15
Danmark og Tyskland – naboer, partnere og politiske venner? De to landes ambassadører debatterer, hvorfor vi fortsat skal investere i det dansk-tyske naboskab

Fredag - 16.15-16.30
Elevambassadørerne sender live: Optakt til 'Skal det danske mindretal engagere sig internationalt?'

Fredag - 16.30-17.15
Skal det danske mindretal engagere sig internationalt? Diskussion med Martin Henriksen (DF), Christian Juhl (EL) og Jon Hardon Hansen (SSF)

Fredag - 17.30-18.15
Kan mindretalspolitik hindre flygt-

ningestrømme? Mogens Lykketoft og Jens-Peter Bonde om mindretal, migration og udenrigspolitik

Fredag - 20.00
Lanterneoptog fra Sydslesvigfeltet. Elevambassadørerne streamer optøget: Hvor kommer traditionen fra, og hvorfor er den vigtig?

Lørdag - 9.15-10.00
Morgensang og andagt – Danmarkskanon: Værktøj, våben eller støvsamler?

Fredag - 11.15-11.30
Elevambassadørerne sender live: Optakt til 'Skyd svinet!'

Lørdag - 10.30-11.15
Skyd svinet! Hvad betyder vildsvinehægt for grænselandet? Med Anni Matthiesen, MF (V), Christian Rabjerg Madsen, MF (S), Flemming Meyer, MdL (SSW), Claus Lind Christensen, Danmarks Jægerforbund.

Lørdag - 11.30-12.15
Sundhed i folkeskolen – hvor skal der sættes ind?

Lørdag - kl. 14.00-16.00
Sønderjysk kaffebord – Kager, fællessang og dialog Elevambassadørerne streamer hele arrangementet og taler med deltagere og arrangører om denne tradition.

Lørdag - 17.30-18.15
Den store grænsequiz i højt humør: Danmark vs. Tyskland

Søndag - kl. 10.15-11.00
Kan folkeafstemningen fra 1920 og den dansk-tyske mindretalsmodel være forbillede for Catalonien?

Mere?

Se hele programmet med en beskrivelse af emnerne, alle deltagere og arrangører på

www.syfo.de

Nu starter Danmarks store Folkemøde, og vi er med

I dag (torsdag) åbnes Danmarks store årlige demokratifestival i Allinge på Bornholm. Hele Danmark er repræsenteret, deriblandt det danske mindretal. Også fra Sydslesvig er der mulighed for at følge med i nogle af højdepunkterne i mindretallets 'Sydslesvigfeltet' - via internettet.

I dag valfarter Danmarks politikere, myndigheder, civilsamfundet, medier, virksomhedsledere og helt normale borgere til Bornholm for at deltage i Danmarks store demokratifestival. På andre steder i Verden har menneskene mulighed for at komme så tæt på beslutningstagerne og udfritte dem.

På Folkemødepladsen i den lille by Allinge står tusinde telte, hvor alle dele af samfundet viser, hvad de står for. I teltene arrangeres tusindvis af debatter om alt mellem himmel og jord, der ligger organisationer og mennesker i Danmark på sinde.



Michael Schulte på besøg

Efter invitation fra Grænseforeningen og SSF giver sangeren Michael Schulte på Folkemødet en koncert i mindretallets "Sydslesvigfeltet" torsdag kl. 18.30.

Sangeren med sydslesvigske rødder, der i maj deltog i den Europæiske Melodi Grand Prix, ser frem til det lille fine optrin: "Det var en vanvittig god følelse at slutte i top fem i Eurovision-finalen, og opbakningen fra Danmark betyder virkelig meget for mig. Så jeg er glad for at kunne give lidt igen ved at spille et så folkeligt sted som på Folkemødet."



Følg med på internettet

Flensborg Avis transmitterer en del af debatterne fra Sydslesvigfeltet.

Desuden vil nogle af de deltagende skoleelever fra Sydslesvig lave live-udsendelser i forbindelse med disse debatter og fra nogle af de selskabelige arrangementer.

Disse live-streams findes på **Flensborg Avis' Facebook-side**.

Hvilke dele af programmet, der transmitteres direkte på internettet, kan ses i programoversigten til venstre. De pågældende program-punkter er markeret med **blåt**.

"Sydslesvigfeltet". Her er der særlig fokus på emner, som kunne være interessante for Folkemødets deltagere og tiltrække tilskuere og meddiskutanter. Debatterne handler om danskhed, mindretalspolitik og om mindretallets rolle som brobygger mellem Danmark og Tyskland, der er særdeles aktuel i disse tider.

Teltet bruges også af Folketingets Sydslesvigudvalg, der har lagt op til en række kontroversielle debatter om forholdet til Tyskland, det danske vildsvinehægt og mindretallets engagement i internationale organisationer som FUEN. *leb*



Ny hjemmeside

I forbindelse med mindretallets præsentation på Folkemødet har SSFs Sydslesvigsk Pressetjeneste underkastet hjemmesiden **www.sydslesvig.de** en generaloverhaling. På siden findes nu almene informationer om mindretallet og dets historie samt det dansk-tyske forhold i grænselandet.

På sigt vil siden undergå en forvandling, når projektet 'Oplev Sydslesvig' skrider frem. En ny portal med dette navn skal interessere danskerne for et besøg i Sydslesvig og tilbyde 'oplevelsespakker'.

KOMMENTAR



Juni er en spændende måned for SSF

Denne juni måned betyder for SSF på mange måder både fest og alvor. Vi lagde ud med herlige årsmøder, der ikke kun gav rig lejlighed til at hygge sammen, men også bød på et særdeles godt Debatmøde, hvis emner stadig giver genlyd i debatfora og avisen. Tak til alle medvirkende!

Fra i dag er vi på Folkemødepladsen i Allinge for at knytte båndene til Danmark tættere. Det bliver hyggeligt at møde spændende mennesker, som vi kan fortælle noget om mindretallet. Men det bliver også ramme alvor, for eksempel når medlemmer af Sydslesvigudvalget med vores formand Jon Hardon Hansen vil diskutere, hvorvidt vi skal engagere os i internationale mindretalsorganisationer som FUEN.

Ugen efter Folkemødet drager repræsentanter for SSF, Skoleforeningen og SSW til netop FUENS årlige kongres, der denne gang finder sted hos vestfriserne i Nederlandene. Her vil vi lære en masse om sprogpolitik og pleje kontakterne til de andre mindretal. Men her vil SSF også måtte forklare, at det danske mindretal ikke længere står til rådighed for at realisere den tidligere kongresbeslutning om at skabe et "Mindretalenes Hus" i vores region. Det er bittert, men kan ikke være anderledes.

Mindretalenes Hus har også været genstand for mangt en tilspidset dialog mellem Skoleforeningen og SSF i det sidste år. Alt for hyppigt var udvekslingen om dette eller andre emner dog begrænset til få sætninger, der blev yret overfor avisen. Derfor har vi nu taget initiativ til, at SSFs forretningsudvalg og Skoleforeningens styrelse mødes for at tale direkte sammen og finde ud af, hvad vi kan blive enige om. Skoleforeningen har gladeligt taget imod invitationen, hvilket vi er meget glade for. Vi ser frem til dialogen den 19. juni.

I slutningen af måneden er der så igen lagt op til fest, når vi deltager for fuld udblæsning i den ny spændende kultur-havnefest "Flensburg AHØJ". Her har vi mulighed for at vise, hvilken kulturel berigelse vi udgør for vores region og at præsentere mindretallet i alle sine facetter.

Og så, ved månedsskiftet... Ja, man tør knapt nok håbe, men så er der faktisk gode udsigter til, at vi med Dannevirke får den første UNESCO-verdenskulturarv som mindretallet er del af. Og hvis denne drøm bliver sand, så er der virkelig grund til at feste uforbeholdent med både vores tyske naboer og hele Danmark med.

Denne juni er så sandelig en spændende måned.



SSF Gottorp

Sankt Hans i Mysunde

SSF Gottorp amt har i sidste år flyttet sin Sankt Hans-fest fra Christianslyst til Slien. Det har fungeret godt, så amtet holder nu for andet år Sankt Hans hos Slesvig Roklub i Mysunde. Festen arrangeres sammen med klubben og Slesvig Spejdergruppe. Den finder sted lørdag den 23. juni kl. 18 ved Roklubbens bådhus. Adressen er Missunder Fährstr./Margarethenwall i Brodersby.

Båltalen holder forhenværende generalkonsul Henrik Becker-Christensen. Der vil bl.a. være snobrød, fællessang og tid til hyggesnak. Grillmad og drikkevarer kan købes.

SSF Husum amt

Sankt Hans i Hatsted og Frederiksstad

Haven bag Hatsted forsamlingshus er ramme om en Sankt Hans-fest den 23. juni, arrangeret af SSF Hatsted, SSF Husum og omegn og spejdernes Stjerne Gruppe. Arrangementet begynder kl. 18, og programmet er sådan, at både store og små nok skal få en aften ud af det.

Båltalen bliver i år holdt af SSFs amtsformand, Jörn Fischer, som jo oftest er god for en skarp mening. Anton Niemann vil gøgle for - og navnligt med - børnene. De får lov at lege med og jonglere med bolde, fange ringe på spid og meget andet.

Og endelig er der musik og sang med de to troubadurer Carsten Kjær og Søren Christensen. Der er naturligvis bål og grillpølser og salg af forskellige læskedrikke.

I Frederiksstad holder Henry Bohm, SSF-formand i Bredsted og kendt mindretals-debattør, båltalen, når de danske i byen den 23. juni forsamles på Hans Helgesen-Skolens sportsplads for at fejre midsommer og sende heksen til Bloksbjerg. Arrangementet begynder klokken 18, og der vil også være salg af grillmad og læskedrikke. PH

SSF Flensborg by

Sankt Hans i Sporskifte og Nord

Sporskifte distrikt har i år flyttet sit Skt. Hans arrangement fra Oksevejens Skole til Det danske Hus. Det starter lørdag den 23. juni kl. 18.30. Båltaler vil være SSWs byrådsmedlem Siggie Pflingsten. Underholdningen står drengbandet 'Joris, Fabian og Henrik', tre dygtige guitarister, for. Repertoiret er danske og engelske coverversioner og egne sange. Bålet bliver tændt kl. 20.00. Der kan købes pølser, drikkevarer mm.

På grund af VM vil der være mulighed for at se fodboldkampen mellem Tyskland og Sverige, der starter kl. 20.00 (samme tidspunkt som bålet tændes) i Det danske Hus. På plænen foran Det danske Hus

vil der være mulighed for at spille fodbold, lege og spille forskellige udendørs spil såsom vikingespil.

Alle danske foreninger og institutioner i Flensborg Nord holder fælles Sankt Hans den 23. juni kl. 17.30 ved Flensborg Roklub i Østersøbadet. FDF, Sorteveys Børne- og Ungdomshus samt Nystadens Børne- og Ungdomshus tilbyder aktiviteter for alle aldre og Roklubben står for aktiviteter på vandet. Kirsten Futtrup og Rainer Porsch underholder med sang og spil, og bålet tændes kl. 20. Sorteveys Børne- og Ungdomshus står for bålet og Ingridhjemmet laver heksen. Båltaler er det unge SSW-byrådsmedlem Tjark Jessen.

KONTAKT

Udgiver: Flensborg Avis. Ansv. chefred. Jørgen Møllekær
Redaktion: Lars Erik Bethge

Dansk Generalsekretariat, Nørregade/Norderstr. 76, 24939 Flensborg
Telefon 0461/14408 120 eller 14408 122 - Internet: www.syfo.de - e-mail: info@syfo.de
Udkommer hver torsdag. Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

SSF Rendsborg-Egernførde amt

Tre Sankt Hans fester i Rendsborg-Egernførde

I Rendsborg-Egernførde er der i år ikke kun mulighed for at vælge mellem hele tre forskellige Sankt Hans-fester i amtet, der er tilmeldt mulighed for at deltage i den traditionelle bålbrænding flere gange.

Hohn Herred

For SSF Hohn Herred, som lægger ud, tyvstarter med sin Sankt Hans-fest allerede fredag d. 22. juni fra kl. 17.00. Den finder sted på den skønne naturgrund ved skolen og børnehaven i Vester mølle. Her venter deltagerne en Sankt Hans med rå-hygge, halmballer og fællesspining. Elever og børnehavebørn underholder. Båltaler er præsten ved Rendsborg Danske Kirke, Cecilie Brask. "Special guest" er SG Flensborg-Handewitts maskot SiGi.

Sankt Hans-fest i Vester mølle
22.6.2018, fra kl. 17.00
Vester mølle Danske Skole, Bargstaller Str. 2, Elsdorf-Westermühlen.

Deltagerne medbringer tallerkener, bestik og kopper til picnic. Der kan købes salat, pølser og drikkevarer.

Rendsborg

Den 23. juni inviterer SSF Rendsborg by og spejderne til Sankt Hans-fest på stranden i Borgstedt. Arrangementet starter kl. 16.30, og børnene kan lege og bade, hvis vejret tillader det. Bålet tændes omkring kl. 19.00, heksen laves i år af spejderne. 19-årige Marie Hartung fra A.P.Møller Skolen holder båltalen.

Sankt Hans-aften i Borgstedt
22.6.2018, fra kl. 17.00
Stranden ved Treidelweg, Borgstedt.

Deltagerne bedes medbringe tallerkener, bestik og en salat til buffet'en samt siddeunderlag efter behov. Der kan købes grillpølser, grillkød og drikkevarer.

Egernførde

SSF Egernførde og kirken lægger den 23. juni fra kl. 18.00 op til fælles hygge med musik, bål og grillmad i Medborgerhusets have. Båltalen holder generalkonsul Kim Andersen. 'Frehr og Nissen' underholder med dejlig sang og musik.

Sankt Hans i Egernførde
23.06.2018, kl. 18
Medborgerhuset, H.C. Andersen-Weg 5, Eckernförde

Pris: voksne: 2,50 euro for grillmad,

børn gratis. Deltagerne bedes medbringe brød eller en salat. Tilmelding senest den 20. juni kl. 12 til Fred Witt på: ssf-egernfoerde@t-online.de eller tlf. 0172 6208135 DS



Fotos: Lars Salomonsen

UGEN DER KOMMER

15. juni
Union-Bank: Generalforsamling i Restaurant Borgerforeningen, kl. 17
SdU: Kursus for børnetrænere i fodbold i **Egernførde** kl. 18-21
SSF Humanitært Udvalg: Vandringer i Grænselandet, fra Exe **Flensborg**, 9.30
Dansk Centralbibliotek og SdU: Vilde Valdes Gilde, **Flensborg** Bibliotek, kl. 15

16. juni
SdU: Udefodboldturnering miniput/lilleput/drenge på SIF-pladsen, **Slesvig**
SSF Husum amt: Tur til krabbe-safari i Vemmingbund, fra Frederiksstad kl. 9.30, Husum kl. 9.50, Hatsted kl. 10 og Bredsted kl. 10.25

17. juni
SdU: Udefodboldturnering for mikropuslinge og puslinge, **Egernførde**

18. juni
Harreslev Ældreklub: Klubeftermiddag på skolen, kl. 14.30
Lyksborg: Bogbussen kommer til skolen, kl. 14.45
Store Vi: Fælles bestyrelsesmøde i skolens forhal, kl. 19.30
SSF-distrikt **Hatsted** og menigheden: Mandagskaffe i Elkes Friesen-Fliesen Café i Fahretoft, afgang fra forsamlingshuset i privatbiler, kl. 14.30

19. juni
Dansk Husflidskreds Sydslesvig: Klubaften på **Oksevejens Skole**, kl. 18.30
Skovlund Ældreklub: Sommerudflugt, kl. 13.15
Tarp/Jerrishøj: Klub-aften for børn, Bræt- og kortspil, SFO-huset, kl. 17.30-19
Store Vi Kvindeforening: Hygge og snak i skolens forhal, kl. 19.30
SSF-distrikt **Bøglund:** Hobbyaften i forsamlingshuset, kl. 19-22
Skovby Seniorklub: Hyggeeftermiddag i Hærvejshuset, kl. 15

20. juni
Lyksborg Danske Menighed: Udflugt til Bov og Rinkenæs, fra ZOB kl. 13.30
Oksebøl Kvindeforening: Mødeaften i forsamlingshuset, kl. 19
SSF-distrikt **Ravnkær:** Strikkecafe i forsamlingshuset, kl. 15.30

21. juni
Harreslev Kvindeforening: Petanqueaften på banerne bag skolen kl. 19
Store Solt: Besøg af bogbussen og hyggekaffe, Møllebro Forsamlingshus kl. 15
SSF-distrikt **Medelby/Vesby:** Skt. Hans-fest kl. 18
SSF-distrikt **Damholm:** Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15

Last minute: Tag med til spændende Moesgaard Museum på lørdag

Der er stadig ledige pladser på SSF Rendsborg-Egernførdes tur til Moesgaard Museum ved Århus den 16. maj.

På Moesgaard Museum kan man blive forsker for en dag, opleve de mange flotte og spændende udstillinger for alle aldre på egen hånd og tage på opdagelsestur. Der medbringes selv mad til fællespicnic på den imponerende bygnings tag eller man kan købe mad på stedet. Turen koster kun 24 euro for voksne og 6 euro for børn inklusive entré på museet, hvis man er medlem af SSF. Også deltagere fra andre dele af Sydslesvig er hjerteligt velkomne til at tage med.

Flere informationer om turen på sekretariatet i Egernførde, tlf. 04351-2527. Mere om museet på www.moesgaardmuseum.dk.

Flensburg

Fotos: Flensburg Avis, Sacha Münster, Lars Salomonsen



Flensburg AHØJ skal blive en byfest med mindre kommercielt præg og kulturelle tilbud af høj kvalitet. SSF og resten af mindretallet bidrager med stande og kulturarrangementer. Blandt attraktionerne på vandet er en flydende badmintonbane og en replik af Nydambåden, begge fra Danmark.

Kulturel havnefest med stærkt dansk islæt

Flensburg danske historie og kultur står i fokus som nok aldrig før ved en byfest, når kultur-havnefesten "Flensburg AHØJ" løber af stablen i weekenden 28. juni til 1. juli.

Det danske mindretal præsenterer sig i disse tre dage i en egen "aktivitets-zone" ved Flensburg havn. Omkring et telt på højde med Hotel Hafen Flensburg vil der være informationer om mindretallet og mange spændende aktiviteter.

Oplev Sydslesvig

Under overskriften 'Oplev Sydslesvig' præsenterer SSF, Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger (SdU), Dansk Skoleforening for Sydslesvig og Dansk Centralbibliotek og Aktivitetshuset deres daglige arbejde og særlige projekter.

Rundt om teltet bydes der blandt andet på lykkehjul, sproquiz og ægte danske ærter. Aktivitetshuset tilbyder kreative aktiviteter som fishprint med skabeloner på muleposer og fremstilling af maritime nøgleringe i filt. Og om lørdagen kommer Dansk Centralbibliotek med deres bogbus, sæbebobler, armbånd og bøger. For de voksne vil der være korte foredrag ved Centralbibliotekets historikere Mogens Rostgaard Nissen og Marco Petersen.

På vandet vil en oppustelig badmintonbane fra Århus udfordre både nye og rutinerede spillere - og formentligt tildels også tilskuernes lattermuskler. Ved kajen ligger også den danske coaster 'M/S Bibiana', der er omdannet til en flydende kunststilling. Den er lastet med børnebogsillustrationer af sagn og eventyr om havet, der kommer fra hele verden. Om bord vil der også være aktiviteter for børn.

Desuden arrangerer mindretallets organisationer en række koncerter med danske og sydslesvigske musikere. Den danske soul-sanger Mike Andersen optræder på hovedscenen ved havnespidsen lørdag aften, og 'Frederiksstad Orkestret' såvel som 'Marstals Småborgerlige Sangforening' giver lørdag eftermiddag koncerter ved 'M/S Bibiana'. Thomas Dohn kommer og spiller sømandsviser.

(Dansk) historie i centrum

Mindretallets program udgør kun en lille del af et omfattende tredages program, der involverer mange aktører indenfor områderne uddannelse, kultur, museumsvæsen og skibsfart fra den dansk-tyske region. Danmark spiller i det hele taget en fremtrædende rolle i hele AHØJ-programmet. Ikke kun fordi danske og tyske eventyrfortællere, teatergrupper og bands vil underholde gæsterne fra begge lande på to sprog. I centrum for AHØJ

står grænseregionens historie. Et historisk torv med markedsboder vil levendegøre Flensburgs historie. Tosprogede info-standere guider de besøgende gennem området og fortæller om nogle af historiens store milepæle. Derudover vil der være aktiviteter på vandet med historiske eller kendte både, deriblandt en replik af Nydambåden fra jernalderen og vikingebåden Sigyn fra Slesvig.

Det historiske suppleres med en række sportslige aktiviteter, der sørger for masser af action især på vandet. Det vil blandt andet være stand-up paddling til børn, voksne og firmahold, en overraskelses-verdensrekord og børne- og ungdomsprojektet 'Sportpiraten' planlægger et spring i havnen.

På land vil der være to scener hvor både musikere fra Flensburg og internationale stjerner og walking-acts optræder. Blandt disse er også Simon Glöde, en ung sanger med rødder i det danske mindretal, der deltog i det tyske Eurovision Song Contest 2014. Programmet ledsages af et imponerende lysshow på fjorden, som Hochschule Flensburg står for.

Leg og spil til børn og voksne

Børn, unge og familier vil kunne slå sig løs på et kæmpestort legeareal, men også voksne legebørn har noget at glæde sig til: Regionale borgerinitiativer, uddannelsesinstitutioner og museer vil præsentere sig selv med aktioner på det infor-

mative og almennyttige strøg. Deres spændende programmer vil blandt andet indeholde en pub-quiz og styring af en skibssimulator. Der vil være et væld af kulturelle aktiviteter for børn og voksne. Og selv om arrangørerne bevidst har valgt, at det er gode gratis kulturtilbud, der står i centrum, vil der som til enhver anden byfest selvfølgelig også være sørget for, at gæsterne kan få noget til ganen - til rimelige priser, som arrangørerne lover.

Arrangør for Flensburg AHØJ er turistkontoret TAFF (Tourismus Agentur Flensburger Förde), der fra dansk side understøttes af Destination Sønderjylland. Projektet gennemføres med støtte fra EU og erhvervslivet i Flensburg.

Frederiksstad Orkestret

30.06.2017, kl. 14.00 - M/S Bibiana - Gratis entré

Frederiksstad Orkestret tæller ca. 40 musikere - nuværende og tidligere elever fra Hans Helgesen-Skolen (Frederiksstad), Husum Danske Skole og Uffe-Skolen (Tønning) samt et par enkelte voksne.

Instrumenterne er træblæsere, messingblæsere, rytmegruppe, marimba og cello. Musikken hentes primært fra det rytmiske repertoire og spænder fra Carlos Santana, Frank Zappa og Queen til Owl City, Bruno Mars og Christina Perri.

Orkestret har de sidste 13 år spillet en lang række koncerter i Sydslesvig og i Danmark og også besøgt både Gdansk i Polen og Holmestrand i Norge samt også indspillet en CD.



Marstal Småborgerlige Sangforening

30.06.2017, kl. 12.00 - M/S Bibiana

Marstal Småborgerlige Sangforening består af omkring 30 mand af forskellige aldre med hang til søvand. Foreningen har sit udspring i Marstals havnemiljø, hvor hjemmевærende medlemmer

ugentligt mødes til harmonika- og guitar-toner.

Marstal Småborgerlige Sangforening er ikke et kor klædt i matrosdragter og underlagt en dirigents taktfaste og autoritære stok. Foreningens frembringelser er den ægte vare, idet foreningsmedlemmerne ikke er skoledemmer, men almindelige sangfornøjede struber. Dette er just som i virkelighedens verden, hvor det var besætningerne om bord i skibene, der sang sømandsviser og de engelsksprogede Sea Shanties.



Soul/rhythm & blues fra Danmark: Mike Andersen

30.06.2017, kl. 20.00 - Hafenspitze, Flensburg - Gratis entré

Den smarte danske sanger og guitarist Mike Andersen hører til Danmarks mest berømte blues- og soul-kunstnere. Mike Andersen og hans band præsenterer publikummet for deres egen moderne blanding af blues og soul, men alligevel høres tydeligt indflydelsen af Mikes forbilleder som for eksempel B.B. King, Ray Charles eller Bobby "Blue" Bland. I centrum står dog altid den sympatiske kunstners mangfoldige, fløjlsagtige stemme. Et særligt koncerthøjdepunkt, som varmt kan anbefales til alle fans af livemusik af høj kvalitet!

Arrangører: SSF, SdU, DCBIB, Skoleforeningen & Flensburg AHØJ

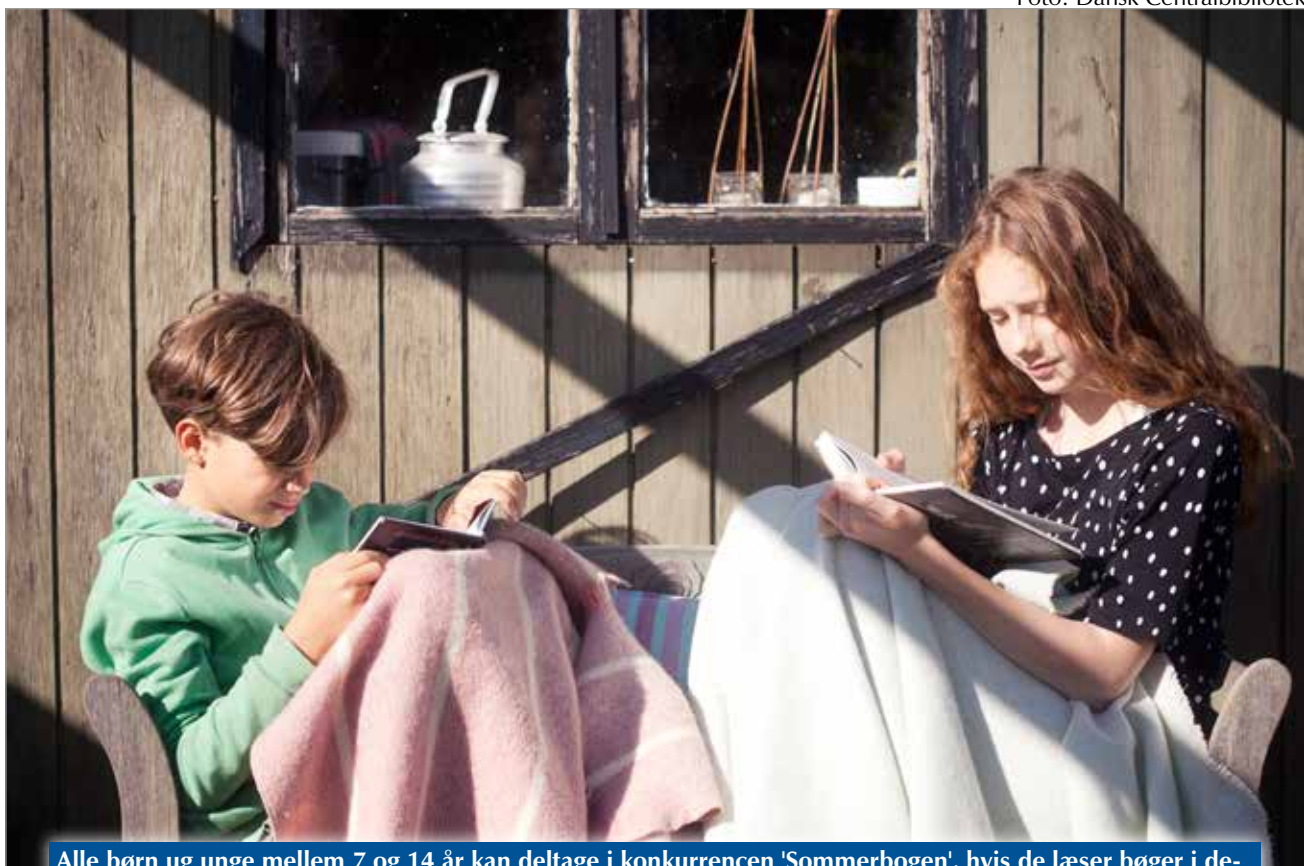
HELE PROGRAMMET for AHØJ

finder du på www.flensburg-ahoj.de



Sydslesvigs Biblioteker

Foto: Dansk Centralbibliotek



Alle børn og unge mellem 7 og 14 år kan deltage i konkurrencen 'Sommerbogen', hvis de læser bøger i deres ferie og skriver ned, hvad de synes om dem. For de bedste af disse anmeldelser vander der flotte priser.

'Sommerbogen' er på banen igen - snart kan der læses løs

'Sommerbogen' er Danmarks største og Sydslesvigs sjoveste læsekonkurrence for børn fra 7-14 år. I år foregår Sommerbogen fra den 15. juni til 25. august både på BIBLO.dk og i Sydslesvig. Du kan hente læsestof, bogmærker med Sommerbogs-logo, klistermærker og "sol-sedler" på dit bibliotek allerede fra den 15. juni.

Sommerbogen på BIBLO.dk

I Danmark foregår Sommerbogen online via BIBLO.dk. Her kan du anmelde bøger på skrift eller video. Du logger på med dit uni-login, som du har fra din skole. Der er dags- og ugepræmier. Vil du deltage i lodtrækning om hovedpræmien, en mini IPAD, skal du anmelde mindst 3 bøger.

Sommerbogen i Sydslesvig

I Sydslesvig starter Sommerbogen også den 15. juni og slutter 25. august. Du kan deltage på alle biblioteker, busser og filialer. Mens busserne og filialerne holder ferie i juli/august, kan du aflevere dine anmeldelser personligt på Flensborg

Bibliotek, sende dem med post til Flensborg Bibliotek, Norderstr. 59, 24939 Flensborg att: Susanna Christensen eller maile dem til sc@dcbib.dk.

For at deltage i konkurrencen i Sydslesvig skal du være mellem 7 og 14 år gammel og læse og anmelde minimum 5 bøger. Du anmelder bøgerne på "sol-sedler", hvor du giver bøgerne 1-5 sole, alt efter hvor gode de er. Husk at skrive navn, adresse, telefonnummer og skole på, så vi kan genfinde dig, hvis du vinder. Sol-sedlerne fås på på biblioteket og skal afleveres udfyldt senest den 25. august, hvis de skal nå at deltage. Vi trækker lod om 10 hovedpræmier - bogpræmier og andre læse-"goodies" - den 1. september. Vinderne får direkte besked og annonceres også på bibliotekets hjemmeside www.dcbib.dk og i Flensborg Avis.

Mal et bogmærke

Derudover kan alle mellem 7 og 14 år i Sydslesvig deltage i en ekstra

konkurrence om at male det flotteste bogmærke. Find tusserne frem og hent mal-selv bogmærker fra biblioteket. De skal også afleveres senest den 25. august. Biblioteket kårer de 3 flotteste bogmærker og vinderne få et sejt tegnegrej.

Susanna Christensen

Flensborg Bibliotek



Vilde Valde sommerfest for hele familien

Alle børn, forældre, bedsteforældre og andre "vandhunde" inviteres til "Valdemarsdag med Vandhalløj" på Flensborg Bibliotek. Vi fejrer som sædvanligt sommeren og vores danske flag Dannebrog, og i år også, at sommer er lig med vand og leg.

Vi sætter derfor "alle sejl til" og varmer op med vandløjer og festivitas i indergården på 1. sal på biblioteket. Der vil være flere sjove vandaktiviteter og sørøver- og sømandsmusik...

- Mon badeænderne kan finde vej fra femte til første niveau på den nye Aqua-bane?
- Kan fiskene i fiskedammen fanges? - og har de noget i maven, der kan spises?
- Kan man spise fiskeburgere med "fiske-pinde"?
- Kan man puste et sejlskib tværs over nedløbs-oceanet?
- Kan man puste sæbebobler med fisk?

- Tør du dyppe dig i vores lille whirl-pool?

Børnebibliotekets personale har stået på hænder for at skabe gode rammer, og vi håber at deltagerne kommer med det gode humør. Vi serverer Dannebrogskage og kaffe, sommerdrinks, fiskeburgere m.m.

Husk endelig badetøj, praktisk tøj og/eller gummistøvler og regntøj, for I skal være indstillet på vandpiskeri og lidt "buksevand".

Der er gratis adgang og ingen tilmelding til festen. Mød op og få en "vandvittig" oplevelse.

Susanna Christensen

Vilde Valde sommerfest: Valdemarsdag med Vandhalløj fredag 15. juni kl. 15-17 Flensborg Bibliotek Norderstr. 59 Gratis entré

Hejmdal Blæseorkester



Hejmdal er på udkig efter dig

Hejmdal Blæseorkester leder efter nye medspillere, der synes godt om alt fra rock til klassisk musik. Bandet har ambitioner om at blive et større orkester og søger derfor nye medlemmer.

Eneste krav til dig er, at du skal medbringe lysten til at spille, kan læse noder, spille efter bedste evne samt at være med til øveaftener, marchture, koncerter, m.m.

Hvis du er interesseret i at spille

med, kan du møde op til en øveaften og prøve orkestret af eller kontakte dets formand Einar Geipel for mere information.

Hejmdal Blæseorkester holder øveaften hver mandag aften fra kl. 19.30 til 21.45 på Harreslev Danske Skole, Süderstr. 90 (undtagen i Skoleforeningens ferietid).

Kontakt:
Formand Einar Geipel,
tlf. +49 461 75983

Kirken

Konfirmand-indskrivning i Sporskifte

Hvis du bor i Sporskifte distrikt, er det søndag den 17. juni efter gudstjenesten i Det danske Hus kl. 10, at der vil være indskrivning af kommende konfirmander. Husk at medbringe fødselsattest og dåbsattest.

Pastor Thomas Kjær Hougese
Norderstr 118
24939 Flensborg
Tlf: 0461 9789836
Mobil:0151-67506782
Mail:Hougese@kirken.de



Hougese

Gudstjenester

Søndag den 17. juni, 3. søndag efter trinitatis

Luk. 24, 46-53

Arnæs, 10.00, Korsgaard
Aventoft Kirke, 9.30, Madsen
Egernfærde, 10.00, Mønsted
Flensborg
- Ansgar Kirke, 10.00, Kirkegaard
- Helligåndskirken, 10, Jacobsen
- Sct. Hans, 10.00, Dal
- Sct. Jørgen, se Sct. Hans
- Sporskifte, 10.00, Hougese, konfirmandindskrivning

Frederiksstad, 9.30, Vogel
Garding, 9.30, Jørgensen
Hanved, 14.00, Böll, konfirmandindskrivning
Harreslev, 11.30, Böll
Husum, 11.00, Vogel
Lyksborg, 10.00, Møller

Læk, 14.00, Jørgensen
Medelby skole, 9.30, Treschow-Kühl
Nybjerg, 10.30, Olesen/Nicolaisen
Rendsborg, 14.30, Brask
Strukstrup, 11.30, Mørgensen
Tønning, 11.00, Jørgensen
Vanderup, 10.45, Treschow-Kühl
Vesterland, 10.30, Hansen

Tirsdag, den 19. juni

Flensborg Sct. Hans, 19.00, Dal, hverdagsgudstjeneste, konfirmandindskrivning

Torsdag, den 21. Juni

Egernfærde, 16, Mønsted, ældrebol.

Mindretal

Foto: Lars Salomonsen

Stor hæder til Matthäus Weiß

Formanden for de tyske sinti og romaer i Slesvig-Holsten, Matthäus Weiß, får EU-Parlamentets Borgerpris 2018. Prisen går til personligheder i EU-landene, der har gjort en fremragende indsats for en bedre gensidig forståelse og det grænseoverskridende kultursamarbejde.

Weiß og gennem ham 'Landesverband Deutscher Sinti und Roma in Schleswig-Holstein' får prisen bl.a. for talrige kultur- og uddannelsesprojekter samt boligprojektet "Maro Temm" i Kiel.

SSFs formand Jon Hardon Hansen glæder sig på Matthäus Weiß vegne over den fine pris og siger tillykke: "Vi har et godt samarbejde med Matthäus Weiß og hans forening og ved kun alt for godt, hvor velfortjent



Weiß

denne hæder er. Matthäus Weiß gør sammen med sin kone Anna og resten af foreningen en enorm indsats for, at især de unge fra dette mindretal ikke står udenfor." I Slesvig-Holsten bor der ialt ca. 6.000 sinti og romaer med tysk pas.

SSF-formanden påpeger, at et sådant samliv er alt andet end en selvfølge i dagens Europa: "I mange Lande er sinti og roma, der i Danmark kaldes sigøjnere, stadig et meget udsat mindretal, der lever ved samfundets rand og oplever massiv diskriminering og fortrængelse. Ieb